



EGYÜTTHALADÓ

MIGRÁNS GYERMEKEK AZ ISKOLÁBAN

OKTATÁSI SEGÉDANYAG AZ ÁLTALÁNOS ÉS KÖZÉPISKOLÁK SZÁMÁRA



Dr. Illésné dr. Kovács Mária
SZAKMÁK ÉS FOGLALKOZÁSOK III.

EURÓPAI INTEGRÁCIÓS ALAP



Készült az Európai Unió, Európai
Integrációs Alapjának támogatásával.



Szakmák és foglalkozások III.



Dr. Illésné dr. Kovács Mária

Bölcsészettudományi Karának Magyar Nyelv- és Irodalomtudományi Intézetében.
egyutthalado@uni-miskolc.hu



Miskolc, 2014.

Készült a Miskolci Egyetem Bölcsészettudományi Karának
Magyar Nyelv- és Irodalomtudományi Intézetében

SZERZŐ

Dr. Illésné dr. Kovács Mária

Szerkesztette: Varga Attila K.

Grafika: Rostás Édua

Fotó: Miskolci Egyetem Egészségügyi Kar,
illetve a többi fotó a kötet végén részletezve

A szerző minden jogot fenntart a kézirat minden
szöveges és grafikai elemével kapcsolatosan (kivétel a kötet végén
részletezett jogdíjmentes fotók köre)!

**A kézirat weboldalunkon elektronikus formában megtekinthető,
de módosításához, másolásához, bármilyen haszonszerzéssel
járó használatához vagy továbbadásához
a szerző nem járul hozzá!**

<http://egyutthalado.uni-miskolc.hu>

EURÓPAI INTEGRÁCIÓS ALAP



A projekt az Európai Unió **Európai Integrációs
Alapjának** támogatásával valósul meg.

TARTALOMJEGYZÉK

Felsőoktatás	5
Jogi képzési terület	8
Ügyvéd, ügyész, bíró	10
Pedagógus képzési terület	15
Tanár, tanító, óvodapedagógus	16
Műszaki, informatikai képzési terület	29
Mérnök, informatikus	30
Gazdaságtudományi képzési terület	41
Közgazdász	42
Orvos- és egészségtudományi képzési terület	45
Orvos, gyógyszerész, gyógytornász	46
Művészeti- és művészetközvetítési képzési terület	55
Zeneművész, színművész	56
Bölcsészettudományok	65
Tolmács, történész	66
Többféle képzési területhez tartozó feladatok	71

Készült a Miskolci Egyetem Bölcsészettudományi Karának Magyar Nyelv- és Irodalomtudományi Intézetében.



EGYÜTTTALADÓ

MIGRÁNS GYERMEKEK AZ ISKOLÁBAN

egyutthalado@uni-miskolc.hu

Készült a Miskolci Egyetemen

Felsőoktatás



EGYÜTTTALADO
MIGRÁNS GYERMEKEK AZ ISKOLÁBAN

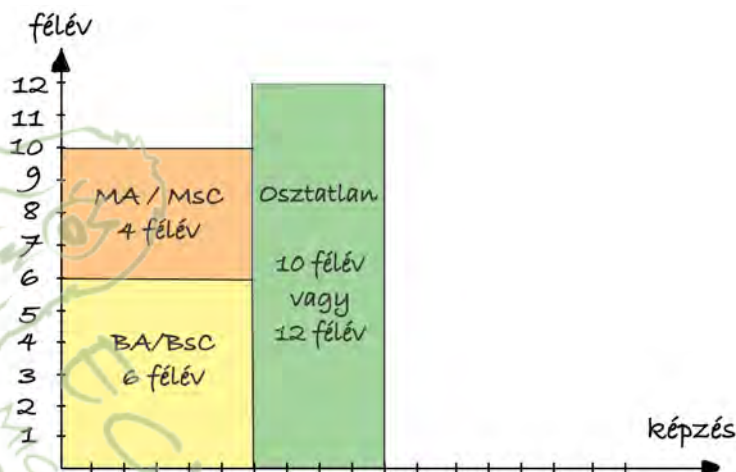
Bölcsészettudományi Karának Magyar Nyelv- és Irodalomtudományi Intézetében.
egyutthalado@uni-miskolc.hu



1. Olvasd el a szöveget! Válaszolj a kérdésekre!

Az ebben a részben szereplő pályákhoz/foglalkozásokhoz felsőfokú diploma kell. Felsőfokú diplomának nevezzük az egyetemi és főiskolai diplomát. Az egyetemeken, főiskolákon sokféle képzési terület létezik: műszaki, informatikai, jogi, művészeti, művészet-közvetítési, orvos- és egészségtudományi, bölcsészettudományi, természettudományi, társadalomtudományi, sporttudományi, közigazgatási rendészeti és katonai, gazdaságtudományi, agrár, pedagógus. A felsőoktatásban 3 féle képzési szint van:

- I.) osztatlan képzésben 10 vagy 12 félévig tanulnak a diákok,
- II.) az alapképzés (bachelor: BA, Bsc.) általában 6 félévig tart,
- III.) a mesterképzés (master: MA, Msc.) általában 4 félév.



Milyen diplomának nevezzük az egyetemi vagy főiskolai diplomát?

Hány képzési területe van a felsőoktatásnak?

Hány képzési szintje van a felsőoktatásnak?

Hány félévig tanul az osztatlan képzésben részt vevő diák?

Hány félévig tanul az alapképzésben részt vevő diák?

Hány évig tanul a mesterképzésben részt vevő diák?



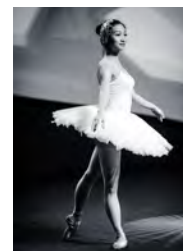
2. Rakd ábécé sorrendbe a képzési területeket!

műszaki, informatikai, jogi, művészeti, művészet-közvetítési, orvos- és egészségtudományi, bölcsészettudományi, természettudományi, társadalomtudományi, sporttudományi, közigazgatási rendészeti és katonai, gazdaságtudományi, agrár, pedagógus





3. Melyik képzési területen tanult? Írd a terület nevét a kép alá! Válogass az előző feladat képzési területei közül!





4. Szótagold a képzési területek nevét!

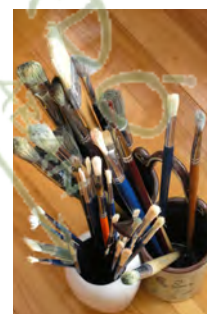
pedagógus: _____

agrár: _____

bölcsészettudományi: _____



5. Az alábbi képek egy-egy képzési területet jelölnek! Írd le a nevüket! (Találd ki vagy nézd meg a http://www.felvi.hu/felveteli/szakok_kepzesek/szakeirasok oldalon!)





EURÓPAI INTEGRÁCIÓS ALAP



**6. Milyen képzési területen tanult?**

szociológus: _____

matematikatanár: _____

marketing menedzser: _____

nyomozó: _____

biológus: _____

sportszervező: _____

**7. Írj 1-1 foglalkozást az alábbi képzési területekhez!**

műszaki képzési terület: _____

művészet-közvetítési: _____

bölcshéztudományi: _____

**8. Végezzétek el a feladatokat!**

a) Válasszatok ki egy képzési területet és mutassátok be, milyen képzési szintjei vannak! Írjátok le 1-1 szakot a képzési szintekről! (Segít a www.felvi.hu honlap!)

b) Válasszatok ki Magyarországon egyetemet, és mutassátok be, milyen képzési területeken lehet ott tanulni!

c) Mutassátok be egy híres európai egyetemet (hol van; mikor alapították; híres emberek, akik ott végeztek / tanítottak; egyéb érdekességek)!



Jogi képzési terület



Készült a Miskolci Egyetem

EGYÜTTTALADÓ
MIGRÁNS GYERMEKEK AZ ISKOLÁBAN
Bölcsészettudományi Karának Magyar Nyelv- és Irodalomtudományi Intézetében.
egyutthalado@uni-miskolc.hu

ÜGYVÉD, ÜGYÉSZ, BÍRÓ



9. Melyik a kakukktojás? Miért? Húzd alá!

jogász, ügyész, orvos, ügyvéd, bíró



10. Kösd össze a foglalkozást és a munkahely nevét!

bíró
ügyész
ügyvéd

ügyészség
ügyvédi iroda
bíróság



11. Hol dolgozik a *jogász*? Kösd össze a szavakat a toldalékokkal!

bíróság-

ügyészség-

-nál

-nál

-en

ügyvédi irodá-

cég-

-nél

önkormányzat-

-on



12. Hol dolgozik a *jogász*? Írd a képek alá!
Használd az -en, -on és a -nál, -nél ragokat!



13. Írd le szótagolva!

jogász: _____

ügyvéd: _____

vádlott: _____

alperes: _____

tisztviselő: _____

ügyész: _____

bíró: _____

vádló: _____

felperes: _____

14. Kócos szeretne ügyvéd lenni. Mikorra lesz belőle ügyvéd, ha 1999-ben született? Írd az idővonalra, hogy mikor, milyen képzést fejez be!

általános iskola (6-14 éves korig)
 középiskola (14-18 éves korig)
 egyetem (18-23 éves korig)
 szakmai gyakorlat (23-26 éves korig)
 ügyvéd (27 éves kortól)



15. Mi a különbség a két *bíró* között? Jellemezd a külsejüket és a munkájukat!



16. Kócos ellopta a magánhangzókat a mondatokból. Pótold őket!

_ J _ G _ SZ _ J _ G _ D _ PL _ M _ V _ L _ R _ ND _ LK _ Z _ K _
 _ Z _ GYV _ DN _ K _ K _ SZ _ NH _ T _ _ N _ _ F _ L _ K _ M _ G _ GY _ ZN _ K _
 _ Z _ GY _ SZ _ M _ GV _ D _ LJ _ _ M _ S _ K _ F _ L _ T _
 _ B _ R _ _ V _ T _ S _ K _ RD _ S _ KB _ N _ D _ NT _ ST _ H _ Z _
 _ K _ ZJ _ GYZ _ _ H _ T _ L _ S _ T _ _ Z _ K _ R _ T _ K _ T _



17. Kösd össze az összetett szavak elő- és utótagját!

jog
 jog
 törvény
 igazság
 döntés
 döntő
 al
 fel

peres
 szolgáltatás
 bíró
 alkotás
 peres
 szabály
 sértés
 hozatal





18. Mit kérdez a jogász? Alkoss kérdéseket a megadott szavakkal!

utoljára látta, mikor, vádlottat

ment, helyszínére, miért, a bűntény

találkozott, ezután, vádlottal, a, hol

6 órákor, csinált, mit, este

bűntény, a, találkozott, napján, kivel

személyt, felismeri, ezt, Ön

magát, mindig, tartja, még, ártatlannak



19. Mit mond a jogász? Alkoss felszólító mondatokat! Írd be a zárójelben lévő igék E/2 személyű, alanyi ragozású felszólító módú alakját!

Pl. Ne _____ csinálj _____ (csinál) semmi rosszat.

Ne _____ (lop).

Ne _____ (hazudik).

Ne _____ (öl).

_____ (foglal) helyet.

_____ (mond) igazat.

_____ (áll) fel.

_____ (idéz) fel minden fontos eseményt.



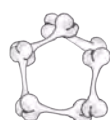
20. Milyen filmeket láttál, amelyek főszereplője jogász (ügyvéd, ügyész, bíró)? Írd le közülük egynek a tartalmát 8-10 mondatban! Miért jó/rossz jogász a főszereplő a filmben? 5 mondattal jellemezd a főszereplőt!





21. Ügyvéd szeretnél lenni. Írj hivatalos levelet egy ügyvédi irodának, ahol szeretnéd a szakmai gyakorlatodat tölteni! A levélben írd a végzettségedről, képességeidről, terveidről, érdeklődj a feladatokról, a kezdés időpontjáról!

Blank area for writing the letter.



22. Mindegyik csoport játsszon el egy bírósági jelenetet! Döntsétek el, hogy ki az ügyvéd, az ügyész, a tanú, a bíró!





Pedagógus képzési terület

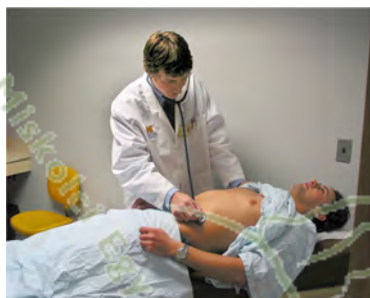


Készült a Miskolci Egyetemen

EGYÜTTTALADÓ
MIGRÁNS GYERMEKEK AZ ISKOLÁBAN
Bölcsészettudományi Karának Magyar Nyelv- és Irodalomtudományi Intézetében.
egyutthalado@uni-miskolc.hu

TANÁR, TANÍTÓ, ÓVODAPEDAGÓGUS

23. A három személy közül ki *tanár*? Karikázd be a képet!



24. Hol dolgozik a *tanár*? Használd a **-ban/-ben** ragot! Húzd a képhez a megfelelő szót!

iskola: _____

tanterem: _____

osztályterem: _____

labor: _____

tornaterem: _____

tanári: _____

szertár: _____



25. Mit tanít a *tanár*? Használd a **-t, -at, -et, -ot, -öt** tárgyragot!

matematika: _____

ének: _____

fizika: _____

angol: _____

irodalom: _____

nyelvtan: _____

kémia: _____

történelem: _____

földrajz: _____

biológia: _____



26. Hogyan mondják a *tanár* szót ...-ul/-ül?

Hogy van angolul a tanár? teacher

Hogy van francia _____ ? _____

Hogy van kínai _____ ? _____

Hogy van német _____ ? _____

Hogy van török _____ ? _____

Hogy van olasz _____ ? _____

Hogy van orosz _____ ? _____

Hogy van vietnámi _____ ? _____

Hogy van arab _____ ? _____

Hogy van _____ ? _____

Hogy mondják a te nyelveden a tanár szót?



27. Mit tanít a *tanár*? Képezz összetett szavakat, majd foglald őket mondatba!

matematika + tanár = matematikatanár

A matematikatanár matematikát tanít.

földrajz + tanár = _____

fizika + tanár = _____

történelem + tanár = _____

irodalom + tanár = _____

kémia + tanár = _____



28. Milyen a jó *tanár*? Fogalmazd meg öt mondatban! Kócos a következő szavakkal segít neked:

okos, következetes, szereti a gyerekeket, kedves, segítőkész





29. Ki mit csinál az iskolában? Kösd össze a kifejezéseket a megfelelő személlyel!

tanít

feleltet

tanul

osztályoz

házi feladatot ír

dolgozatot javít

felel

jegyet kap

kérdez

szavakat tanul

tanár

tanuló



30. Mivel dolgozik a tanár? Használd a -val/-vel ragot!

könyv: _____

interaktív tábla: _____

internet: _____

térkép: _____

kémcső: _____

vonalzó: _____

körző: _____

füzet: _____

toll: _____

számítógép: _____



31. Csoportosítsd a szavakat!

tanár, tanít, matematikatanár, tanul, irodalomtanár, kémiatanár, angoltanár, biológiatanár, nyelvtantanár, fizikatanár, földrajztanár, énektanár, feleltet, felkészül, szorgalmas, diák, olvasó, osztályoz, kitűnő

szófaj	főnév	melléknév/ melléknévi ig- enév	ige
egyszerű szó			
összetett szó			

Melyik szófajra jellemző az -ó/-ő képző? _____



32. Milyen utasításokat ad a tanár az órán? Alkoss felszólító mondatokat a kijelentő mondatokból!

Előveszitek a füzetet. Vegyétek elő a füzetet! _____!

Megoldjátok a feladatot. _____!

Leírájátok a házi feladatot. _____!

Megtanuljátok a verset. _____!

Felolvasod, amit írtál. _____!

Kinyitjátok a könyvet. _____!

Nem beszélgettek. _____!

Kijössz a táblához. _____!

Kitöltitek a táblázatot. _____!



33. Mit kérdez a tanár a tanulóktól? Alkoss kérdő mondatokat a megadott szavakkal!

leírtad, feladat, házi, a _____?

tanultunk, órán, miről, elmúlt az _____?



tudná, verset, ki, kívülről, elmondani, a

?

feladattal, készültetek, el, a

?

sikerült, jól, kinek, megoldani, példát, a

?



34. Egész mondatokkal válaszolj a kérdésekre!

Melyik a kedvenc tantárgyad?

_____.

Miért ezt szereted a legjobban?

_____.

Melyik tárgyból szeretnél javítani?

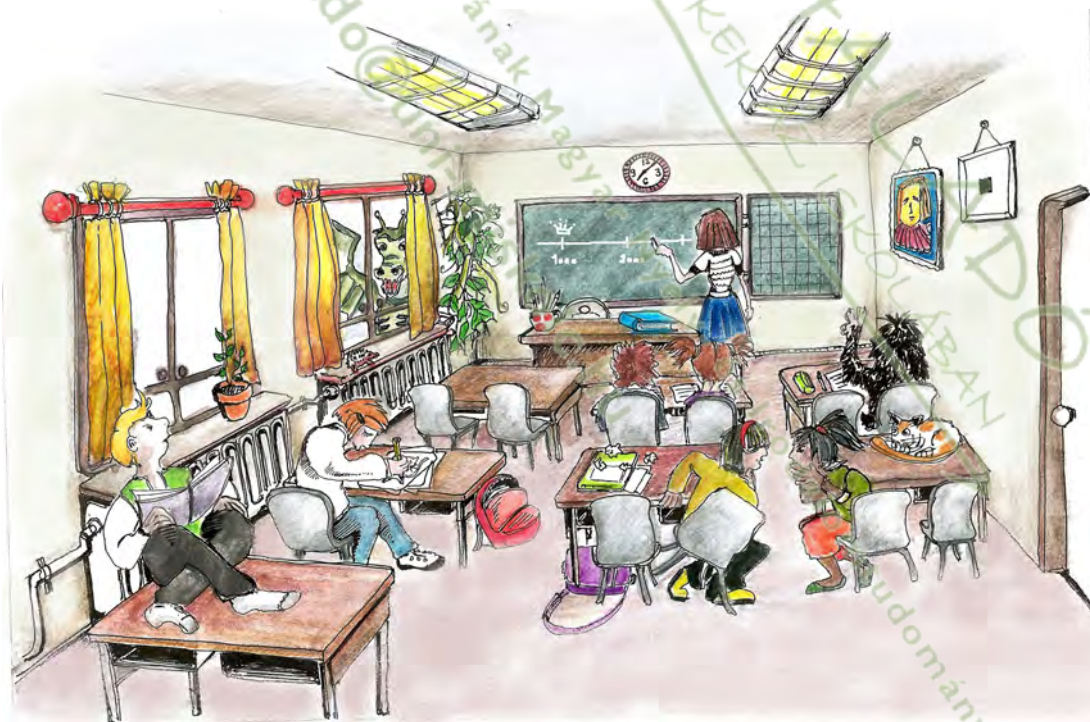
_____.

Melyik tárgyat kedveled legkevésbé?

_____.



35. Mi történik az órákon? Alkossatok 3-4 fős csoportokat, játsszatok el röviden egy-egy *tanítási órát*! Minden csoport más órát válasszon!



36. Írj levelet egy barátodnak, aki *tanár* szeretne lenni, és a tanácsodat kéri! Írd meg neki levélben a véleményed! Ügyelj a tartalmi elemekre (a tanári pálya előnyei és hátrányai, a képzés jellege) és a formai elemekre (megszólítás, bekezdésekre tagolás, elkészítés, dátum, aláírás)!



37. Ki tanít alsó tagozatban? Hogyan nevezzük? A megfelelő választ húzd alá!

tanár, nevelő, oktató, tanító, gondozó





38. Mit tanít a tanító? Használd a -t/-at,-et, -ot, -öt tárgyragot!

matematika: _____

írás: _____

olvasás: _____

ének: _____

környezetismeret: _____

testnevelés: _____



39. Húzd alá azokat a tulajdonságokat, amelyek a tanítóra jellemzőek!

okos, kedves, türelmetlen, következetes, kapkodó, bölcs,
buta, szép, udvarias, magas



40. Tegyiél ✗-et a hamis, ✓-t az igaz állítások mellé!

_____ A jó tanító nagyon türelmes a gyerekekkel.

_____ Alsó tagozatban minden tárgyat más tanító tanít.

_____ Első osztályban a gyerekek megtanulnak írni és olvasni.

_____ Második osztályban a gyerekek megtanulnak angolul.

_____ A tanítókat egyetemen képzik.

_____ A tanítók főiskolát végeznek.



41. Írd le a következő melléknevek ellentétét!

kedves: _____

okos: _____

udvarias: _____

türelmes: _____

szép: _____

kapkodó: _____

magas: _____





42. Fokozd a mellékneveket! Az alapfokú melléknevet a középfok jele, a **-bb, **-abb**, **-ebb** segítségével tudod fokozni.**

kedves: _____

okos: _____

udvarias: _____

türelmes: _____

szép: _____

kapkodó: _____

magas: _____



43. Milyen volt az alsó tagozatos tanítód? Mutasd be egész mondatokkal!



44. Olvasd el a verset, majd oldd meg a feladatokat!

Tanító néni

Elmondhatom, nincsen titkom.

Szívemet most meg kell nyitnom.

Más munkával nem vesződnék,
tanítani elszegődnék.

Tudod, ebben mi a legszebb?

Nekem sok-sok gyermekem lesz!

Más anyának egy vagy kettő,
nekem máris huszonkettő!

Betűt vetünk, nincs kifogás!

Úgy olvass, mint a vízfolyás!

Jól jegyezd meg, Jancsi, Pista,
szorgalom a tudás nyitja!

(Mi leszek, ha nagy leszek? szerk.: Csukásné Bernáth Krisztina.
Cash Könyvkiadó, Debrecen.)

EURÓPAI INTEGRÁCIÓS ALAP



a) Keresz 2 példát a versből!

kijelentő módú ige: _____

feltételes módú ige: _____

felszólító módú ige: _____

b) Válaszolj a kérdésekre!

Hány gyermeke van egy anyának (a versben)? _____

Hány gyermeke van a tanító néninek (a versben)? _____

Hány gyermeke van a te anyukádnak? _____

Hány gyerek jár a te osztályodba? _____

c) Keresd meg a versben az alábbi szónak / kifejezésnek megfelelő!

1. írunk: _____

2. más munkával nem bajlódnék/ kínlódnék: _____

3. folyékonyan olvass: _____

4. tanítani mennék: _____

45. Mit látsz a képen? Írd alá a nevét!**46. Kik járnak bölcsődébe? A jó választ aláhúzással jelöld!**

pici gyerekek, kamaszok, diákok, felnőttek, öregek

47. Hány éves kortól hány éves korig? Karikázd be a helyes megoldást!

- a) Bölcsődébe 0-tól 3 éves korig járnak a gyerekek.
- b) Bölcsődébe 2-től 3 éves korig járnak a gyerekek.
- c) Óvodába 3-tól 6 éves korig járnak a gyerekek.
- d) Óvodába 4-től 8 éves korig járnak a gyerekek.
- e) Általános iskolába 8-tól 20 éves korig járnak a gyerekek.
- f) Általános iskolába 6-tól 14 éves korig járnak a gyerekek.



48. Mit csinálnak a gyerekek a óvodában? Egészítsd ki a mondatokat a **-nak, -nek, -anak, -enek T/3. igeragokkal!**

Délelőtt a gyerekek az udvaron játszó____. Délben finom ebédet esz____.

Ebéd után alsz____, pihen____. Délután mesét hallgat____, énekel____, fogócskáz____, verset tanul____, fest____, színez____. Amikor jönnek értük a szüleik, átöltöz____.



49. Milyen volt a te óvodád? Szeretted oda járni? Írj róla három mondatot!



50. Kik dolgoznak az óvodában? A megfelelő választ húzd alá!

óvónők, tanítók,
tanárok, nevelők, oktatók,
titkárnők, orvosok, papok



51. Mit csinálnak a gyerekek az óvodában? Írd a képek alá!







52. Mit tanít az óvodapedagógus a gyerekeknek? Használd a -t, -at, -et, -ot, -öt tárgyragot!

dal: _____

mondóka: _____

mese: _____

ének: _____

vers: _____

játék: _____



53. Hogy nevezzük az óvodapedagógusokat? Húzd alá!

óvónő, pedagógusnő, óvó bácsi, pedagógus bácsi, tanár, óvó néni



54. Tegyéi ~~x~~-et a hamis, -t az igaz állítások mellé!

_____ Óvodába a 3-6 év közötti gyerekek járnak.

_____ Az óvodában a gyerekek megtanulnak írni-olvasni.

_____ Az óvodások egész nap játszanak.

_____ A gyerekek szeretnek bábszínházba menni.

_____ Óvónőket egyetemen képeznek.

_____ Az óvónők főiskolát végeznek.



55. Milyen volt a te óvó *nénid*? Húzd alá a jellemző tulajdonágait!

mosolygós, goromba, kedves, udvarias, okos, szép, szorgalmas, ügyetlen, jókedvű, szótlan, beszédes, segítőkész, felelőtlen, fiatal, igazságos



56. Alkossatok 3-4 fős csoportokat, játsszatok el egy-egy óvodai foglalkozást! Gyűjtsétek össze és írájátok le azokat a felszólító és kérdő mondatokat, amelyeket az óvónő használ a foglalkozáson!



57. Készíts összehasonlító elemzést az alábbi témákban! Az elemzés során használd saját tapasztalataidat is! Írásodhoz gyűjthetsz képeket, illusztrációkat az interneten.

a) A tanári hivatás Magyarországon és máshol

b) Az óvónői és a tanári pálya

Az elemzésben a bemutatáson túl az összehasonlításra legyen a hangsúly!





58. Milyen végzettség szükséges az alábbi foglalkozásokhoz? Írd a neveket a megfelelő oszlopba!

masször, óvónő, idegenvezető, általános iskolai tanár, mérnök, technikus, autóbusszvezető, diplomata, középiskolai tanár, műszerész, ügyintéző, professzor, orvos, közgazdász, recepciós, ápoló, színész, bíró

középiskolai végzettség

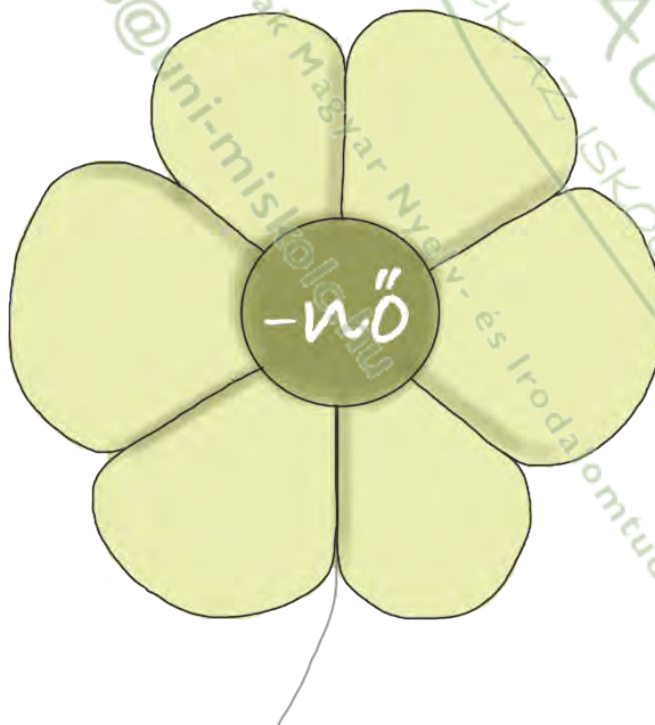
főiskolai végzettség

egyetemi végzettség

--	--	--



59. A virág minden levelébe írd egy foglalkozásnevet, amelynek utótagja a -nő!



EURÓPAI INTEGRÁCIÓS ALAP



60. Mi a szüleid *foglalkozása*? Mutasd be mindkettőjük foglalkozását pár mondatban úgy, hogy a végzettségük is legyen benne!

Készült a Miskolci Egyetem Bölcsészettudományi Karának Magyar Nyelv- és Irodalomtudományi Intézetében.

EGYÜTTTALADÓ
MIGRÁNS GYERMEKEK AZ ISKOLÁBAN

egyutthalado@uni-miskolc.hu

Műszaki, informatikai képzési terület



Készült a Miskolci Egyetem

EGYÜTTTALADÓ
MIGRÁNS GYERMEKEK AZ ISKOLÁBAN
Bölcsészettudományi Karának Magyar Nyelv- és Irodalomtudományi Intézetében.
egyutthalado@uni-miskolc.hu

MÉRNÖK, INFORMATIKUS

61. A három személy közül ki a *mérnök*? Írd a kép alá!



62. Mit rejt a szókégyő? Írd le a vonalra a mondatot!

AMÉRNÖKMÉRNÖKIKARONTANULTAZEGYETEMENVAGYAFŐISKOLÁN.

63. Hogyan mondják a *mérnök* szót ...-ul/-ül?

Hogy van angolul a *mérnök*? engineer

Hogy van német _____ a *mérnök*?

Hogy van kínai _____ a *mérnök*?

Hogy van török _____ a *mérnök*?

Hogy van olasz _____ a *mérnök*?

Hogy van francia _____ a *mérnök*?

Hogy van _____ a *mérnök*?

Hogy van _____ a *mérnök*?

Hogy van _____ a *mérnök*?

Hogy mondják a te nyelveden a *mérnök* szót? _____

64. Másold le a szavakat!

MÉR _____

TERVEZ _____

SZÁMOL _____

MEGOLD _____

JAVÍT _____

LÉTREHOZ _____

KUTAT _____

ÉPÍT _____



65. Mit kell csinálnia a mérnöknek? Mérnie kell. Mit kell? Mérnie kell. Folytasd az igeragozást!

E/1 _____ kell T/1 _____ kell

E/2 _____ kell T/2 _____ kell

E/3 mérnie kell T/3 _____ kell



66. Mit tervez a mérnök? Alkoss tárgyragos főneveket a -t, -at, -ot, -et ragok segítségével!

ház → házat

autó → _____

alkatrész → _____

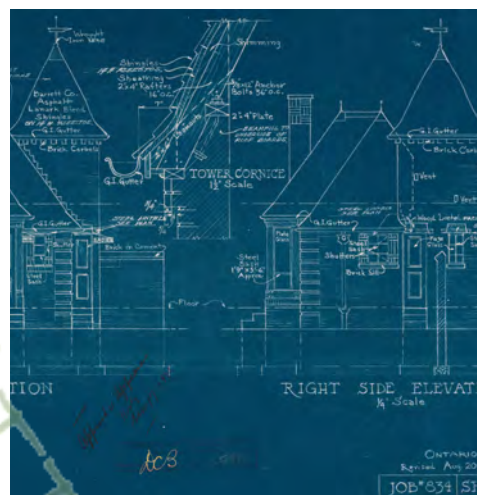
eszköz → _____

gép → _____

szerszám → _____

folyamat → _____

út → _____



67. Képezz összetett szavakat!

agrár

erdő

gépész

építész

bánya

villamos

vegyész

kertész

környezet

+ mérnök





68. Egészítsd ki a mondatokat a zárójelben megadott szavak segítségével! Kócos összekeverte a betűket a szavakban.

Hol dolgozik a mérnök?

A mérnök _____ (bandáiro) dolgozik.

A mérnök _____ (cénégl) dolgozik.

A mérnök _____ (étépkezésne) dolgozik.

A mérnök _____ (patcsaban) dolgozik.

Mivel dolgozik a mérnök?

A mérnök _____ (tóságépmien) dolgozik.

A mérnök _____ (adkalokat) dolgozik.

A mérnök _____ (retvrajzzla) dolgozik

Milyen munkát végez a mérnök?

A mérnök _____ (lemszeli) munkát végez.



69. Milyen a jó mérnök? Húzd alá!

kreatív, nem tudja megoldani a problémát, lusta, szorgalmas, pontatlanul mér, jól oldja meg a problémát, rosszul tud számolni, pontosan mér, kitartó, szereti a kihívásokat, megijed az új helyzetektől, szeret új dolgokat kitalálni



70. Karikázd be a helyes megoldást! Több válasz is lehetséges.

1. A mérnök _____ végzettséggel rendelkezik.

- a) általános iskolai
- b) középfokú
- c) felsőfokú

2. Aki mérnök akar lenni, jónak kell lennie _____.

- a) matematikából
- b) ének-zenéből
- c) fizikából

3. A mérnöknek tanuló hallgató _____ tanul az egyetemen.

- a) csecsemőápolást
- b) geometriát
- c) géptant

4. A mérnökök _____ használnak munkájuk során.

- a) számítógépet
- b) injekciós tűt
- c) sztetoszkópot

5. Aki mérnök szeretne lenni, az _____ tanul.

- a) műszaki egyetemen
- b) művészeti főiskolán
- c) műszaki főiskolán



71. Kócos mérnök szeretne lenni. Mit mondhat a jövővel kapcsolatban? Egészítsd ki a jövőidejű mondatokat a fog + főnévi igeneves szerkezetekkel!

Ha mérnök leszek, egy nagy gyárban fogok dolgozni (dolgozik).

A gyár autókat _____ (gyárt).

Először _____ (megtervez) az autót

Aztán a tervet _____ (bemutat) a főnökömnek.

A terv elkészítése után _____ (kiválaszt) az alapanyagot.

Majd _____ (megrendel) az alkatrészeket.

A terv alapján _____ (összerak) egy kísérleti darabot.

Ezt követően _____ (ellenőriz) a kísérleti darabot.

Ha hibásan működik, _____ (kijavít) a hibát.

Ha jól működik, a gyár _____ (elkezd) a gyártást.





72. Kócos válaszai elől eltűntek a kérdések. Írd le őket újra! Olyan kérdést írd, amire az a válasz, amit Kócos mondott!

A Miskolci Egyetem Gépészmérnöki és Informatikai Karán végeztem.

2013-ban kaptam meg a diplomámat.

Okleveles gépészmérnök a végzettségem.

Egy éve egy nagy cégnél folyamatmérnökként dolgozom.

Ellenőrzöm a gyártási folyamatokat.

Igen. Nagyon élvezem a munkám.



73. Milyen munkakörben dolgozik Kócos? Mérnökként. Foglalkozásnév + ként. Folytasd a sort!

Foglalkozás

Hogyan dolgozik? Milyen munkakörben?

mérnök

mérnökként

tanár

orvos

bankár

jogász

ügyvéd

bíró

informatikus

színesz

csillagász



74. Kérdezd meg az osztálytársaidat, hogy az ő szüleik milyen munkakörben dolgoznak! Töltsd ki a táblázatot!

Az osztálytársad neve	Anyukája		Apukája	
.....	Foglalkozása	Hogyan/miként dolgozik?	Foglalkozása	Hogyan/miként dolgozik?
Kócos	nyomozó	nyomozóként	pásztor	pásztorként



75. Legyél te is mérnök! Tervezz valamit, ami megkönnyíti a munkádat! Rajzold le!





76. Jellemezd a *találmányod*! Hogy néz ki? Mire lehet használni?



77. Hogyan kell használni a *találmányod*? Írd le öt lépésben!



78. A szöveg alapján válaszolj a kérdésekre!

A mérnök tudományos törvények alkalmazásával műszaki problémákat old meg. Ez lehet új anyagok, szerkezetek, gépek, készülékek, vagy folyamatok tervezése, létrehozása, továbbfejlesztése, vagy azok ellenőrzése. A mérnök gazdaságos és biztonságos módszereket alkalmaz munkája során. A tervezésnél figyelembe veszi a technikai követelményeket.

1. Milyen jellegű problémákat old meg a mérnök?

2. Miket tervez a mérnök?

3. Milyen módszereket alkalmaz a mérnök munkája során?

4. Mit vesz figyelembe a tervezésnél?





79. Keresd meg az interneten, hogy mit jelentett eredetileg a mérnök szó!



80.

Építész

Ha hiszed, ha nem hiszed,
egyszer építész leszek.
Előbb tervet készítek,
városokat építek.

Csodálják az emberek
az új lakótelepet.
Épül alap, emelet, toronyházat emelek.

Több hidat is, akkorát,
Tiszán, Dunán ível át.
Csodaszépet tervezek,
híres építész leszek.



(Mi leszek, ha nagy leszek? szerk.: Csukásné Bernáth Krisztina.
Cash Könyvkiadó, Debrecen.)

a) Mit tervez az építész? Írd le a versből!

b) Írd le a versben szereplő igéket!

pl. hiszed: kijelentő mód, jelen idő, E/2.



c) Csoportosítsd a szavakat!

toronyház, kertes ház, családi ház, lakás, felhőkarcoló, emeletes ház, sorház, ikerház



81. Ki foglalkozik számítógépes programok írásával? Másold le!
programozó, pszichológus, építész



82. Kösd össze a lappal azokat a szavakat, amelyekkel kapcsolatba kerül munkája során az informatikus!

egér
kórházi ágy
billentyűzet
mikroszkóp
szoftverfejlesztés
honlaptervezés
program
gyógyszer
asztal
képernyő



injekciós tű
szoftver
programozás
távcső
kémcső
szoftver
lázmérő
honlap
tanítás



83. Milyen tulajdonságokkal kell rendelkeznie egy informatikusnak? Egészítsd ki a mondatokat!

Az informatikus jó _____
_____ kell tanulnia.
_____ kell lennie.
_____ kell lennie.
_____ kell lennie.

Az informatikus nem _____.

Az informatikus szeret _____.





84. Te milyen számítógépes/internetes játékokkal szeretsz játszani? Milyen mobil alkalmazásokat szoktál használni? Szerinted mire kellett odafigyelniük a tervezőknek, a játék/alkalmazás megtervezésekor?

Készült a Miskolci Egyetem Bölcsészettudományi Karának Magyar Nyelv- és Irodalomtudományi Intézetében

EGYÜTTTALADÓ
MIGRÁNS GYERMEKEK AZ ISKOLÁBAN
egyutthalado@uni-miskolc.hu

EURÓPAI INTEGRÁCIÓS ALAP





egyutthalado@uni-miskolc.hu

Gazdaságtudományi képzési terület



EGYÜTTTALADÓ
MIGRÁNS GYERMEKEK AZ ISKOLÁBAN
Bölcsészettudományi Karának Magyar Nyelv- és Irodalomtudományi Intézetében.
egyutthalado@uni-miskolc.hu

KÖZGAZDÁSZ

85. A barátod nagyon jó matematikából, angolból, érdekli a gazdaság működése. Milyen pályát ajánlasz neki? Húzd alá a megfelelő foglalkozásneveket!

színész, óvónő, fogorvos, bankár, jogász, informatikus, állatorvos, könyvtáros, közgazdász, tolmács, lelkész, bányamérnök, bróker, ügyvéd, operatőr, biológus, történész, mérnök, logopédus, festőművész

86. Gyűjts olyan filmcímeket, amelyek bankárokról, pénzemberekről szólnak! Használd az internetet!

Pl.: Tőzsdecápák

87. Karikázd be a helyes megoldást! Több jó válasz is lehetséges!

A bankár _____ végzettséggel rendelkezik.

- a) gazdaságtudományi
- b) műszaki
- c) jogi

Aki közgazdász szeretne lenni, _____ tanul.

- a) orvosi egyetemen
- b) gazdaságtudományi karon
- c) pénzügyi és számviteli szakon

Aki közgazdásznak készül, jónak kell lennie _____.

- a) matematikából
- b) kémiából
- c) angolból

A gazdaszhallgatók az egyetemen _____ tanulnak.

- a) statisztikát
- b) számvitelt
- c) gazdaságföldrajzot

Gazdász diplomával _____ is lehet dolgozni.

- a) bankban
- b) biztosítónál
- c) vállalkozóként



88. Mit NEM használ munkája során a közgazdász? Aláhúzással jelöld!

röntgen, kötvény, kémcső, szótár, gyógyszer, részvény, számítógép, telefon, televízió, hitel, pénz, sztetoszkóp, befektetés, mesekönyv



89. Írd le néhány mondatban, milyen tulajdonságokkal kell rendelkeznie egy jó közgazdásznak!



90. Milyen újságot olvasnak a közgazdászok? Húzd alá a szakmai folyóiratokat!

Nők Lapja, Kiskegyed, HVG, Napi Gazdaság, Story, Financial Times, Wall Street Journal, 168 óra, Hot, Magyar Konyha, Vidék Íze, Magyar Nemzet



91. Kócos ellopta a kérdéseket. Írd le őket úgy, hogy a megadott mondatok legyenek a válaszok!

A Miskolci Egyetem Gazdaságtudományi Karán végeztem tanulmányaimat.

2013-ban vettem át a diplomámat.

Okleveles közgazdász a végzettségem.

Egy bank hitelosztályán dolgozom ügyfélkapcsolati menedzserként.

Nagyon szeretem a munkámat.



92. Alkossatok 2-3 fős csoportokat! Egyikőtök válasszon egy foglalkozást a közgazdaságtan területéről, a többiek pedig kérdéseik alapján találják ki, mire gondolt! A válasz csak igen, nem legyen, a kérdések a szakterületre, végzettségre, munkakörre is irányuljanak!



93. Alkossatok 2-3 fős csoportokat! Minden csoport írjon álláshirdetést! Az egyik esetben bank keres angol szaknyelvi tudással frissen végzett közgazdászt befektetési osztályára, a másik esetben ipari vállalat keres gazdasági igazgatót, a harmadik esetben pedig biztosító társaság keres szakközgazdászt.



94. Keress az interneten álláshirdetéseket! Másold le, mit várnak el az egyes szakemberektől!



informatikus:

könyvelő:



Orvos- és egészségtudományi képzési terület



Készült a Miskolci Egyetem

EGYÜTTTALADO
MIGRÁNS GYERMEKEK AZ ISKOLÁBAN
Bölcsészettudományi Karának Magyar Nyelv- és Irodalomtudományi Intézetében.
egyutthalado@uni-miskolc.hu

ORVOS, GYÓGYSZERÉSZ, GYÓGYTORNÁSZ

95. A három személy közül ki orvos? Karikázd be!



96. Milyen a jó orvos? Húzd alá!

okos, türelmes, kapkodó, ingerült, alapos, mogorva, szorgalmas

97. Húzd alá, amit NEM használhat az orvos munkája során!

röntgen készülék, pénztárgép, sztetoszkóp, injekciós tű, csavarhúzó, daru, pálcika, fogorvosi fúró, vízmérték, hegesztő pisztoly, orvosi tű

98. Mit csinál az orvos? Írd a képhez a megfelelő mondat sorszámát!

- 1.) A fogorvos fogat gyógyít.
- 2.) A gyermekorvos kisgyermeket gyógyít.
- 3.) Az állatorvos állatokat kezel.
- 4.) A szülész gyermeket segít a világra.







99. Végezd el a műveleteket! Képezz összetett szavakat, majd foglald őket mondatba!

kór + ház = _____

egészség + ügy = _____

kór + terem = _____

gyógy + szer = _____

váró + terem = _____

természet + gyógyász = _____



100. Milyen orvosok vannak? Kócos ellopta a magánhangzókat. Pótold őket!

h__z__ __rv__s

sz__k__rv__s

gy__rm__k__rv__s

m__nt__ __rv__s

sz__l__sz, n__gy__gy__sz

r__ntg__n__rv__s

b__lgy__gy__sz

s__b__sz

__lt__t__ __rv__s

pl__szt__k__ __s__b__sz

f__g__rv__s

__ll__t__rv__s



101. Mit kérdez az orvos a betegről? Alkoss kérdő mondatokat a megadott szavakkal!

fájni, torka, a, kezdett, mikor

része, a, melyik, lábának, fáj



baleset, történt, hogy a

már, panasza, korábban, volt, hasonló, is

gyógyszert, az, beszédte, összes, már

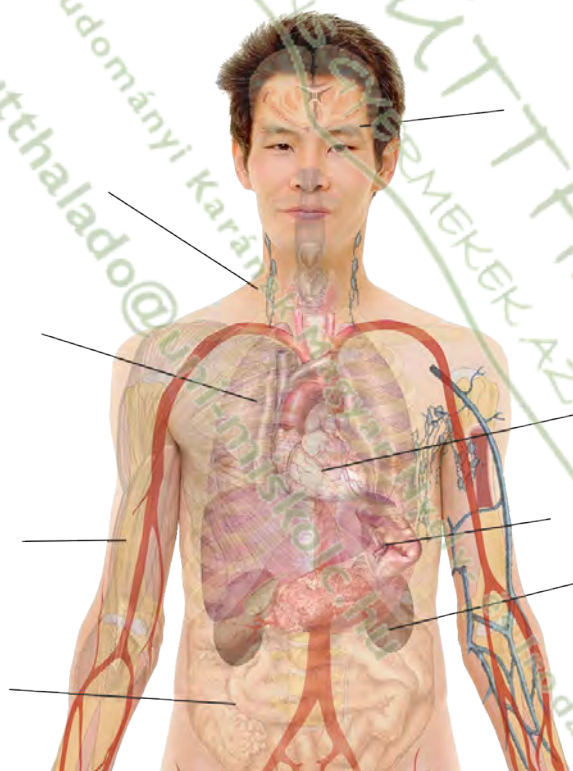
ápolni, fogja, ki, otthon



102. Milyen panaszokkal fordulnak a betegek orvoshoz? Írd a nyilakhoz tartozó vonalakra a szerveket és testrészeket! Írj mindegyik panasszal egy mondatot!

gyomor, szív, vese, tüdő, máj, kar, láb, fej, nyak, hát, váll

Pl. Fáj a gyomrom.





103. Kivel dolgozhat együtt egy orvos? Kivel kerülhet kapcsolatba munkája során?

ápoló
ápolónő
mentőápoló
asszisztens
fogtechnikus
gyógyszerész
gyógymasszőr

+ -val/-vel



104. Kösd össze, a kifejezéseket a szakemberekkel! Lehet, hogy egy kifejezés több szakemberhez is tartozik.

kezeli a beteget
műtétet végez
gyógyszert ír fel
kikeveri a gyógyszert
tornáztatja a beteget
megvizsgálja a beteget
meghallgatja a beteg panaszát
gyógyszergyárban dolgozik
segít a betegnek
egyetemet végzett
főiskolát végzett

orvos
gyógytornász
gyógyszerész





105. Melyik szakma betűiből áll a rejtvény?



106. Jellemezd öt mondatban az orvost! Segítségként Kócos öt kifejezést megadott neked.

köpeny, kórház, beteg, gyógyít, orvosi egyetem



107. Mit csinál a gyógytornász? Találd meg az igék helyét!

foglalkozik, kitalálja, segít, megbeszéli, dolgozik, megmozgatja

A gyógytornász a kórházban _____

A gyógytornász a műtét után _____ a betegnek.

A gyógytornász _____ a beteg végtagjait.

A gyógytornász _____ a beteggel.

A gyógytornász _____ az orvossal a kezelés módját.

A gyógytornász _____ a feladatokat.



108. Egészítsd ki a mondatokat a megadott szavak képzett alakjával! Használd az -ás, -és, -át, -ét, -at, -et főnévképzőket!

Az orvos feladata a _____ (gyógyít)

A műtőben _____ (műt) zajlik.

Az orvosi _____ (kezel) néhány percre vagy akár több hónapig is tarthat.

A panaszok meghallgatását a _____ (vizsgál) követi.



109. Milyen állatot gyógyít az állatorvos?

kutya → kutyát

papagáj → _____

teknős → _____

macska → _____

hőrcsög → _____

tengerimalac → _____

ló → _____



110. Olvasd el a verset és oldd meg a feladatokat!

Orvos

Lázas lettél, fáj a torkod?
Fordulj hozzám, annyit mondok!
Nyisd ki jó nagyra a szádat,
hadd lássam a manduládat!

Köhögsz nagyon, fáj a fejed?
Írok neked recepteket.
Ha a tested hideg rázza,
beutallak a kórházba.

Ha lehorzsolta a lábad,
vagy a kezedet elvágta,
meglásd, gyógyítom a sebet,
amikor majd orvos leszek.



(Mi leszek, ha nagy leszek? szerk.: Csukásné Bernáth Krisztina.
Cash Könyvkiadó, Debrecen.)



a) Írd le a versben előforduló testrészeket!

b) Csoportosítsd a versben előforduló igéket!

kijelentő módú: _____

felszólító módú: _____

c) Milyen iratokat kell magaddal vinni az orvoshoz? Írd le!



111. Igaz vagy hamis?

- _____ Az orvos műtéteket végez.
- _____ A fogorvosnak nincs érettségije.
- _____ Az állatorvos fogorvos szakot végzett.
- _____ Az orvosnak van diplomája.
- _____ Az orvos boltban dolgozik
- _____ A nőgyógyász szakorvos.
- _____ A röntgenorvos főiskolán tanult.
- _____ A mentőorvos orvosi rendelőben dolgozik.
- _____ A háziorvos továbbtanult érettségi után.
- _____ Az állatorvos állatorvos-tudományi karon végzett.
- _____ Az altatóorvos állatorvos-tudományi karon végzett.
- _____ Az orvos kórházban dolgozik.





112. Milyen utasításokat ad a *fogorvos*? Alkoss felszólító mondatokat az állító mondatokból!



Leül a székbe. → Üljön le a székbe!

Kinyitja a száját. → _____

Nagyobbra nyitja a száját. → _____

Nem mozog. → _____

Kiöblíti a száját. → _____

Összehirap. → _____

Bezárja a száját. → _____



113. Alakítsd át úgy a mondatokat, hogy igazak legyenek!

Az orvos fél a vértől.

Az állatorvos embereket gyógyít.

A gyermekorvos felnőtteket kezel.

A *plasztikai sebész* nem dolgozik tűvel.

Az orvos nem ismeri az emberi testet.

Aki orvosnak tanul, nem jó biológiából.

Aki orvosnak tanul, nem jó kémiából.

Az orvosnak nem kell türelmesnek lennie a betegekhez.

A gyógytornász nem tornáztatja az embereket.

A gyógytornász nem ismer fizikai gyakorlatokat.

A gyógyszerész nem ért a gyógyszerekhez.

A gyógyszerész nem jó kémiából.



114. Az egyik barátod orvos szeretne lenni, és a tanácsodat kéri, hogy ezt a pályát válassza-e. Írd le neki e-mailban a véleményed! A fogalmazásba foglald bele az orvosi pálya előnyeit és hátrányait, a képzés jellegét és az orvosi szakma fajtáit! Írj legalább 15 mondatot!

Kedves _____!



115. Ki vagyok én? Válassz egy foglalkozást az egészségügy területéről! Legyen konkrét (pl. plasztikai sebész), ne általános (pl. orvos)! A társaidnak ki kell találnia, hogy mi a foglalkozásod. Te csak igennel és nemmel válaszolhatsz. A társaid kérdezzenek rá az iskolai végzettségedre, a szakterületed jellemzőire, arra, hogy miben vagy jó stb! Ha kitalálták, cseréljeteK szerepet!



Művészeti és művészetközvetítési képzési terület



Készült a Miskolci Egyetem

EGYÜTTTALADÓ
MIGRÁNS GYERMEKEK AZ ISKOLÁBAN
Bölcsészettudományi Karának Magyar Nyelv- és Irodalomtudományi Intézetében.
egyutthalado@uni-miskolc.hu

ZENEMŰVÉS, SZÍNEMŰVÉS

116. Mit látsz a képen? Írd alá a nevüket!



Z_N_K_D_M_



M_GY_R_LL_M_
_P_R_H_Z



M_D_CH
SZ_NH_Z

117. Alkoss összetett szavakat!

zene	+	kar	=	zenekar
zene	+	tanár	=	_____
ének	+	zene	=	_____
zene	+	művész	=	_____
zene	+	szerző	=	_____
film	+	zene	=	_____
rock	+	zene	=	_____

118. Milyen hangszereket látsz a képen? Írd alá a nevüket!

















119. A zenész hangszeren játszik. Min játszik? Pótold a hiányzó (-n/-on/-en) ragokat!

zongora____, hegedű____, klarinét____, furulya____, fagott____,
gitár____, hárfa____, csengettyűn____, trombita____, dob____



120. Hol tanulnak a zenészek? Aláhúzással jelöld!

Egressy Béni Zeneiskola, Egészségügyi Szakközépiskola, Berzeviczy
Gergely Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakközépiskola, Bartók Béla
Zeneművészeti Intézet, Tanítóképző Főiskola, Liszt Ferenc Zeneművészeti
Egyetem, Közzszolgálati Egyetem, Orvosi Egyetem



121. Mit csinál a zenész? Képezz igéket az -l, -z(ik) igeképzők segítségével!

zongora: zongorázik

hegedű: _____

trombita: _____

citera: _____

nagybőgő: _____

csengettyű: _____

furulya: _____

dob: _____



122. Te milyen zenét szeretsz? Röviden mutasd be!



123. Ki kicsoda? Másold a képek alá a magyar zeneszerzők nevét!

Erkel Ferenc, Liszt Ferenc, Kodály Zoltán, Bartók Béla





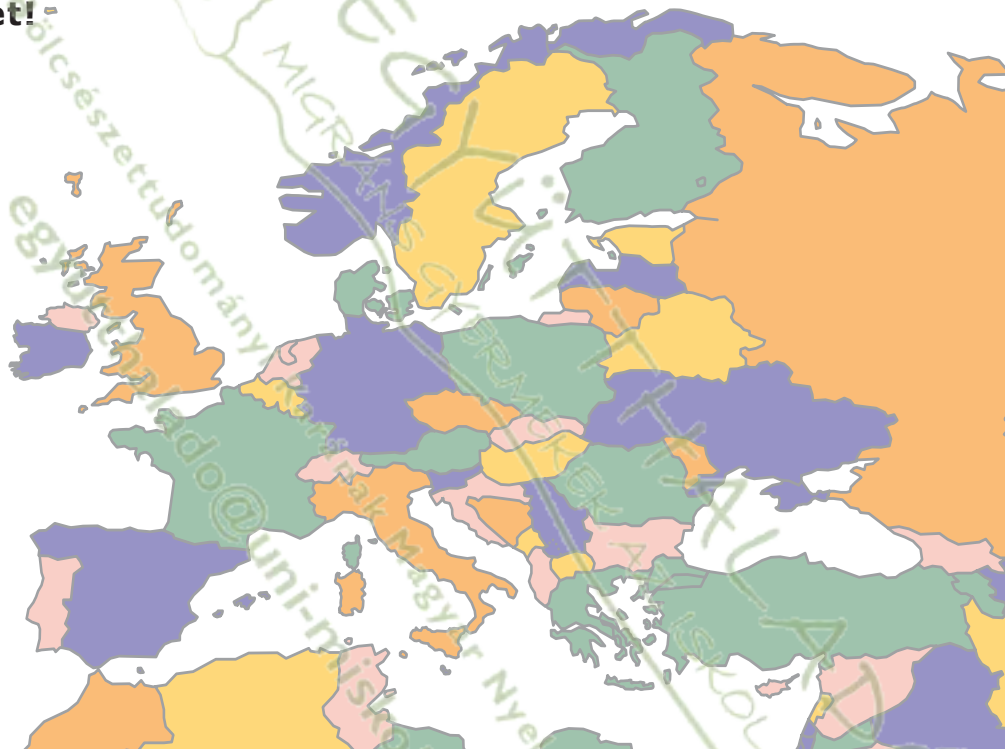
**124. Milyen magyar zenét ismersz?**

Milyen magyar énekest ismersz?

Milyen magyar együttest ismersz?

Milyen magyar népdalt ismersz?

Melyik a kedvenc magyar slágered?

**125. Keress európai zenészeket, híres zeneszerzőket, ismert énekeseket!**



126. Alkossatok 2-3 fős csoportokat! Minden csoport válasszon egy zenei stílust (rock, metál, pop, rap stb.) és gyűjtse össze az ismert magyar előadókat! Gyűjtsetek a Ti hazátok előadói közül is olyanokat, akik ezt a stílust képviselik! A gyűjtés eredményét minden csoport egy-egy képviselője mutassa be a többieknek!



Készült a Miskolci Egyetem

Bölcsészettudományi Karának Magyar Nyelv- és Irodalomtudományi Intézetében

egyutthalado@uni-miskolc.hu

EURÓPAI INTEGRÁCIÓS ALAP





127. Készíts interjút a kedvenc énekeseddel! Írd le azokat a kérdéseket, amelyeket feltennél neki!



128. Kit látsz a képen? Írd alá a nevüket!



Mi a foglalkozásuk?



129. Ki a kedvenc színészed? Jellemezd őt! Írd le a külső tulajdonságait!



130. Mit csinál a színész? Szerepet játszik. Ragozd el a *játszik* igét alanyi ragozásban.

E/1 _____

E/2 _____

E/3 játszik

T/1 _____

T/2 _____

T/3 _____



131. Hol játszik a színész? Pótold a hiányzó (-n/ -on, -en/ -ön, -ban/-ben) ragokat!

színház____, színpad____, filmforgatás____, szabadtéri játékok____,
előadói est____, filmsorozatban____, televízió____, reklám____





132. Mit csinál a *filmszínész*? Húzd alá az igaz állításokat! Másold le a tárgy ragos szavakat!

Szerepet tanul. Fényképezi a filmet. Főszerepet játszik. Mellékszereplőt alakít. Jelmezt készít. Filmet rendez. Pénzt ad a film készítésére.



133. Tedd időrendbe az eseményeket!

Péter a Színművészeti Egyetemen tanult.

Középiskolában versmondó versenyt nyert.

A Madách Színház szerződtette az egyetem után.

Péter színészi tehetsége már kisgyermek korában megmutatkozott.

Filmszerepeket is kap.



134. Ki dolgozik a színházban? Húzd a színház épületéhez az ott dolgozót!

színész
díszlettervező
szülész-nőgyógyász
balett-táncos
állatorvos
énekes
rendező
fogorvos



bíró
igazgató
bankár
énekkari tag
táncvari tag
gyógyszerész
dramaturg
súgó



135. Melyik iskolába jár az, aki színész akar lenni? Másold le azoknak az intézményeknek a nevét!

SZÍNHÁZ- ÉS FILMMŰVÉSZETI EGYETEM

KAPOSVÁRI EGYETEM MŰVÉSZETI KAR

SEMMELWEIS ORVOSTUDOMÁNYI EGYETEM





136. Húzd alá, milyen tulajdonságokkal kell a színészeknek rendelkezniük!

kreativitás, félénkség, nyitottság, jó előadókészség, zárkózottság, talpraesettség, matematikában való jártasság, fogékonyság, orvosi ismeretek, jó rögtönzési képesség, jó memória



137. Kinek ajánlanád a színészi pályát? Húzd alá a szükséges tulajdonságokat!

kreatív, szótlan, nyitott, jó kommunikációs készségű, zárkózott, beszédhibás, muzikális, tehetséges versmondó, szorongó, szeret szerepelni, vidám, aktív, sokat olvas

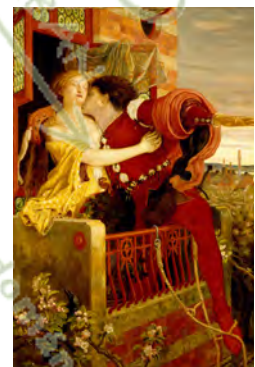


138. Milyen utasításokat ad a rendező? Egészítsd ki a mondatokat az igék E/2 személyű felszólító módú alakjával!

- _____ (áll) a színpad másik végébe!
- _____ (beszél) hangosabban!
- _____ (él) bele magad jobban a szerepbe!
- _____ (néz) a partnered szemébe!
- _____ (öltözik) át gyorsabban!
- _____ (énekel) tisztán!
- _____ (megy) ki a színről!
- _____ (tanul) meg a szöveget!



139. Képzeld el, hogy a Rómeó és Júlia című darabban te játszod valamelyik címszereplőt. Írd le öt mondatban, hogyan játszánád a szereped! Alkoss feltételes mondatokat!





140. Kócos felsorolt néhány *karaktert*, amelyet a színész játszhat. Kösd össze a mellékneveket az ellentétükkel!

okos
barátságos
jószívű
kedves
bőkezű
gazdag
szép
leleményes
bőbeszédű
optimista
társasági
szimpatikus

barátságtalan
szűkszavú
buta
szegény
csúnya
visszahúzódó
gonosz
unszimpatikus
zsugori
pesszimista
együgyű
mogorva



141. Válasszatok ki egy részt a kedvenc könyvetekből/ filmetekből, és játsszátok el!





Bölcsészettudományok



Készült a Miskolci Egyetemen

EGYÜTTTALADÓ
MIGRÁNS GYERMEKEK AZ ISKOLÁBAN
Bölcsészettudományi Karának Magyar Nyelv- és Irodalomtudományi Intézetében.
egyutthalado@uni-miskolc.hu

TOLMÁCS, TÖRTÉNET

142. Mit csinál a tolmács? Folytasd a sort! Használd a -ról/-ről és a -ra/-re ragokat!

A tolmács fordít angol _____ magyar _____.

A tolmács fordít német _____ angol _____.

A tolmács fordít francia _____ magyar _____.

A tolmács fordít kínai _____ magyar _____.

A tolmács fordít angol _____ kínai _____.

A tolmács fordít arab _____ angol _____.

A tolmács fordít magyar _____ török _____.

143. Hol dolgozik a tolmács? Pótold a hiányzó (-nál/-nél, -ban/-ben, -on/-en/-ön) ragokat!

Külügyminisztérium _____, külkereskedelem _____, diplomácia _____,
vállalat _____, Európa Parlament _____, Miniszterelnökség _____, cég _____

144. Milyen tulajdonságokkal rendelkezik a jó tolmács? Írd le néhány mondatban!

145. Az alábbi szöveg minden mondatához írd egy kérdést!

Anna kiválóan beszél angolul és németül. A Miskolci Egyetem fordító és tolmács mesterszakán szerzett diplomát 2012-ben. A végzést követően a Külügyminisztériumban helyezkedett el. Munkája során nagy hasznát veszi nyelvtudásának, kommunikációs készségeinek. Anna nagyon szereti a munkáját.





146. Melyik foglalkozáshoz szükséges idegennyelv-tudás? A megfelelő választ húzd alá!

orvos, óvónő, cukrász, tolmács, rendőr, mérnök, színész, matematikatanár, zongoraművész, tanító, informatikus, közgazdász, bíró, ügyvéd, fordító, magyartanár, építész, asztalos, diplomata



147. Tegyéél ✓ jelet az igaz, ✗-et a hamis állítások mellé!

- ___ Minden tolmács kitűnően beszél angolul.
- ___ A tolmács, fordító pályához elengedhetetlen legalább két idegen nyelv magas szintű ismerete.
- ___ Tolmácsokat, fordítókat egyetemen képeznek.
- ___ Az Európai Unió intézményei sok tolmácsot foglalkoztatnak.
- ___ A szinkrontolmács az elhangzó beszédet azonnal fordítja egy másik nyelvre.
- ___ A jeltolmács az amerikai fociban használt jeleket fordítja.



148. Alkossatok 3 fős csoportokat! Minden csoportban legyen egy tolmács és két tárgyaló fél! A tárgyaló felek mutakozzanak be rövid mondatokban anyanyelvükön (vagy angolul), a tolmács pedig fordítsa magyarra!



149. Mit használ munkája során a tolmács? Aláhúzással jelöld!

tolmácsfülke, röntgen, szótár, telefon, bankbetét, zongora, televízió, laptop, földgömb, pénz, tolmácskészülék, matematikakönyv, gyógyszer



150. Hogyan mondják a szótár szót-ul/-ül?

Hogy van angolul a szótár? dictionary

Hogy van török _____ a szótár? _____

Hogy van német _____ a szótár? _____

Hogy van arab _____ a szótár? _____

Hogy van kínai _____ a szótár? _____

Hogy van franciá _____ a szótár? _____

Hogy van vietnámi _____ a szótár? _____





151. Hány nyelven beszél a családod? Mutasd be a családod, minden családtagról írd le, hogy milyen nyelven beszél!

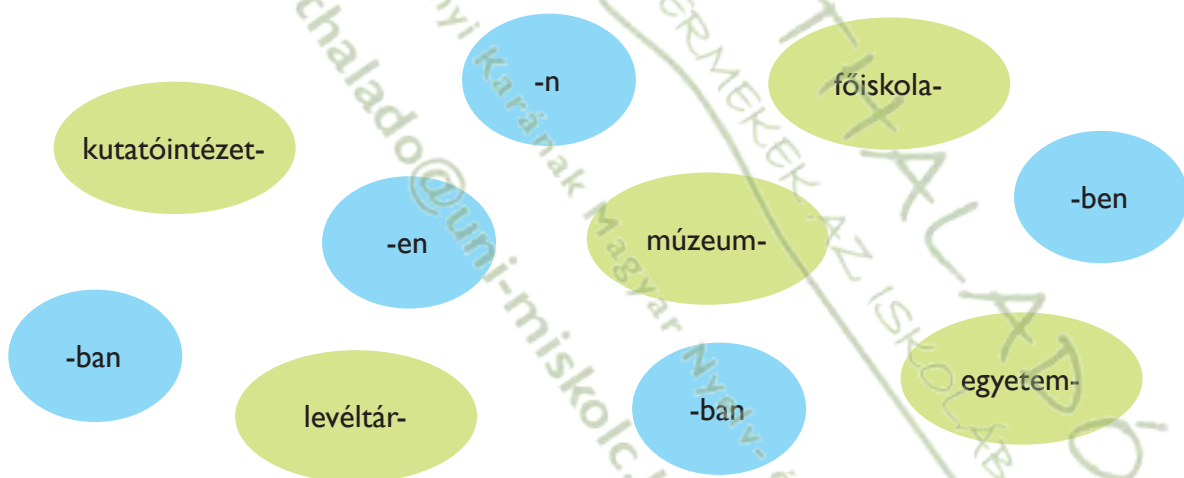


152. Melyik egyetemi karon tanulnak a történelemszerek? Karikázd be a helyes választ!

- a) Műszaki
b) Egészségtudományi
c) Bölcsészettudományi



153. Hol dolgoznak a történelemszerek? Húzd össze a buborékokat!



154. a1 Mit csinál a történelemszer? Régi korokban kutat. Ragozd el a kutat igét alanyi (általános) ragozásban!

E/1 _____

T/1 _____

E/2 _____

T/2 _____

E/3 kutat

T/3 _____





155. Mit csinál a történész? A múltat kutatja. Ragozd el a kutat igét tárgyas (határozott) ragozásban!

E/1 _____

T/1 _____

E/2 _____

T/2 _____

E/3 kutatja

T/3 _____



156. Mit vizsgál munkája során a történész? Pótold a hiányzó -t ragokat!

dokumentumok _____, oklevelek _____, hivatalos levelek _____,

magánlevelek _____, iratok _____



157. Szüleid segítségével készítsd el a családod családfáját!



helytörténész, társadalomtörténész, hadtörténész, családfakutató,
politikatörténész, ókorkutató, régész

A tárgyi emlékek feltárásával foglalkozik: _____

Az egyes társadalmi rétegek alakulását vizsgálja a különböző korszakokban:

A település múltját kutatja: _____

A családok eredetét, leszármazását deríti fel: _____

A múltbeli politikai történéseket vizsgálja:

Az ókori civilizációk történetét kutatja:

A háborúk történetét vizsgálja, a csaták rekonstrukciójával, korabeli fegyverekkel foglalkozik:



159. A múzeumok őrzik a történelem tárgyi emlékeit. Milyen múzeumban jártál? Néhány mondatban írd le, milyen kiállítást láttál! Ügyelj arra, hogy a tárgyak bemutatása mellett a korszakról is írsz!

malado@uni-miskolc



160. Alkossatok 2-3 fős csoportokat! Minden csoport válasszon egy olyan foglalkozást, amelyik a bölcsészettudományi képzési területhez tartozik, és gyűjtse össze a választott pálya jellemzőit! A gyűjtés során a pozitív és negatív tulajdonságokat is mutassátok be! A csoportok szószólói ismertessék a gyűjtés eredményét!



Többféle képzési területhez tartozó feladatok



Készült a Miskolci Egyetem

EGYÜTTTALADÓ
MIGRÁNS GYERMEKEK AZ ISKOLÁBAN
Bölcsészettudományi Karának Magyar Nyelv- és Irodalomtudományi Intézetében.
egyutthalado@uni-miskolc.hu



161. Készíts névjegykártyát valakinek!

Beyoncé – énekes / Jennifer Lawrence – színésznő / Steven Spielberg – rendező / Robert Downey Jr. – színész, Floyd Mayweather – bokszoló, LeBron James – kosárlabdázó



162. Milyen képzési területhez tartoznak az alábbi foglalkozások?

operaénekes, táncos, német tanár, háziorvos, ügyvéd, építészmérnök, belgyógyász, sebész, gyógyszerész, óvónő, könyvelő, pénzügyi szakértő

Képzési terület	foglalkozás, szakma, hivatás
Jogi	
Pedagógiai	
Műszaki	
Gazdaságtudományi	
Orvos- és egészségtudományi	
Művészeti	



163. Kinek milyen pályát ajánlasz?

Pályák: fordító-tolmács, író, könyvtáros, muzeológus, logopédus, politológus, színész, művész, orvos, gyógytornász, lelkész, pap, mérnök, közgazdász, bankár, könyvelő, informatikus, óvónő, fizikus, kémikus, biológus, programozó

Kou kitűnően beszél kínaiul, angolul és németül, szeret emberekkel foglalkozni és matematikából is jó.

Dalibor nagyon nagy fantáziával rendelkezik, kreatív, szereti kifejezni magát. Szeret emberek előtt szerepelni.

Aylin több országos versenyen vett részt magyar nyelvtanból és irodalomból. Szívesebben dolgozik egyedül, de a gyerekeket is szereti.

Mohsennek mindene a biológia, a kémia. Türelmes, kitartó, szorgalmas fiú.

Onan már kiskorától kezdve szeret gépeket összerakni, szétszedni. Kedvenc tantárgyai a matematika, fizika és informatika.

Péter mélyen vallásos fiú. Szívesen szentelné életét Istennek.

Kou: _____

Dalibor: _____

Aylin: _____

Mohsen: _____

Onan: _____

Péter: _____





164. Nézd meg a *Magyar értelmező szótárban*, mit csinálnak a következő foglalkozású emberek!

balett-táncos: _____

logopédus: _____

katonatiszt: _____

lelkész: _____

bankár: _____

meteorológus: _____



165. Activity. Alkossatok csoportokat! A csoportból egy ember válaszon ki egyet az 163. feladatban található foglalkozások közül és egy percben írja körül! Ha a csapattagok egy perc alatt kitalálják a foglalkozást, akkor kapnak egy pontot. Ha nem, akkor újabb egy percig az összes csapat találgathat. Az a csapat kapja az egy pontot, aki kitalálja a foglalkozást.



Felhasznált képek forrásjegyzéke



Készült a Miskolci Egyetem
Bölcsészettudományi Karának Magyar Nyelv- és Irodalomtudományi Intézetében.
EGYÜTTTALADO
MIGRÁNS GYERMEKEK AZ ISKOLÁBAN
egyutthalado@uni-miskolc.hu

A kiadvány készítése során a szerzők saját készítésű, valamint interneten fellelhető jogdíjmentes, közkincs (ún. Public Domain), illetve Creative Commons licensszel bíró fájlokat használtak. Ezek a fájlok az alábbi forrásokból származnak:

-  <http://commons.wikimedia.org/>
-  <http://www.freegreatpicture.com/>
-  <http://www.freepik.com/>
-  <http://www.pixabay.com/>
-  Rendőr: Daniel Scwen 2007. *HH_Polizeihauptmeister_MZ*.
<http://commons.wikimedia.org/>
-  Orvosi vizsgálat: Steve Perrin 2011. *Standardized Patient Program examining the abdomen*. <http://www.flickr.com/>
-  Bíróság: Rlevente 2009. *Fővárosi Bíróság épülete*.
<http://commons.wikimedia.org/>
-  Művelődési ház: Rovibroni 2007. *A József Attila Művelődési Ház*.
<http://commons.wikimedia.org/>
-  Bölcsöde: Isa 2011. *Country Cloudy Room*. <http://www.flickr.com/>
-  Óvoda: Abhinei 2011. *Brighton International School, Raipur*.
<http://commons.wikimedia.org/>
-  Tornaterem: Jorge Royan 2008. *Inside a gymnasium in Amsterdam*.
<http://commons.wikimedia.org/>
-  Óvodai játék: Wesley Fryer 2013. *Classroom or Home Rug for Kids*.
<http://www.flickr.com/>
-  Óvodai festés: Municipalidad de Talcahuano 2010. *La municipalidad de Talcahuano realizó actividades para niños cuyas familias fueron afectadas por el terremoto de 2010 en Chile*.
<http://commons.wikimedia.org/>
-  Óvodai foglalkozás: woodleywonderworks 2008. *Our school*.
<http://www.flickr.com/>
-  Fogorvos: Jenlarrine 2014. *Dentistpatient*.
<http://commons.wikimedia.org/>
-  Madách színház: Derzsi Elekes Andor 2014. *National Theatre, Madách International Theatre Meeting (11)*. <http://commons.wikimedia.org/>
-  Magyar Állami Operaház: MarlaSinger7 2013. *Magyar Állami Operaház*. <http://commons.wikimedia.org/>

-  Zeneakadémia: Brunner Attila 2014. *Zeneakadémia 05*.
<http://commons.wikimedia.org/>
-  Lucy Liu: Georges Biard 2008. *Lucy Liu Cannes 2008*.
<http://commons.wikimedia.org/>
-  Nicole Kidman: Molnár Rita 2001. *Nicole Kidman in Cannes in 2001*.
<http://commons.wikimedia.org/>
-  Robert Pattinson: Gage Skidmore 2012. *Robert Pattinson by Gage Skidmore*. <http://commons.wikimedia.org/>
-  Zac Efron: Ivo Duran 2012. *Zac Efron 5, 2012*.
<http://commons.wikimedia.org/>



